

Redaction u. Administration... UDAPEST... Pränumerations-Preis...

פּעסטער צײַטונג

פאליטישעס אָרנאן. ערשיינט וואָכענטליך דריימאל.

פאליטישעס אָרנאן... פּעסטער צײַטונג... פּרעסבּיטעריע...

1887. 17. נייעצהנמער יארנאנג נר.

Erscheint wöchentlich dreimal.

בּרודאַפּעסט. מיטטוואָך טו' שבט, תרמ"ז.

געמערקט דאָ בעקענען אַינר אַנאָמיען זאַלען... דאָ שטערלונגען ביים מאַס אַ אַ געדיילטע...

אַן אַימאָל געוויסן האָט זיך דאָ שטערע... ליבן אַייבערענע אַבער דאָ געזעצונגען דער אַי... טאַלענישען טרופּען ביים מאַס אַ אַ נאָך...

אויס דעם פאראמענטע.

דאס אבנעאָרדענע עצהאָרן געזעט ווי... פאַרנעמען אַבער דאָ אַיננאַהמען אַינר אַימאַ...

דאָ אַנטשעמען אַינערשטע צייטונג... אַנטראַ אַינר ווערן דאַרף זיין דאַס דאָ באַר... זע אַהער בעשטיערע צו ווערדן פּערידענע...

פערשידענע נייאייגקייטען.

מזכות זינד מיין האנדעלע... ארמקעל דער האנדעלסמייסטר פער... שטאַדטונג דאָ היינטשאַרטישע בעהאַרדע, דאָס...

געטען געוויסע צען טהילן אונד דאָ לאַ... נע דער דינגע מאַכט עס אַהענען אַן אַנאָמיע...

געטען האָט דאָ פאַר אַנאָזישע... מאַסער אַבער דאַס אַייס עראַרדענע... ליבן באַדשעט בעשאַרען אַנר אַהענע...

צור טאנענשיכטע.

געטען וויאָרדע דאַס באַרשעט דעם פּאַנאָ... מינטשטעריום אַי אַבנעאָרדענע עצהאָרן ערלעייגט...

אַן דייטשלאַנד אַיז אַיז דאָ אַימאַ... צאַן פּיר אַם פּאַרשיטע ערדען אַייס אַ... וואָרלען אַם בעסעטן אַנאָמיע אַנעוויכט...

פּראַנצויזען, דעסען קיינענדישע... אַיפּערטען ענען דייטשלאַנד קיינענדישע... דאַפּ בערשכטע ווייז, שלאַנט זיך פאַרלייזט...

קיינענשלאָרם.

דאָ בעאָנוווינגענען נאַכריכטען וואַלדען... קיין ענדע נעהמען פאַן אַרלען ווישען שטרימען...

עדיענטשעט דעם ווייז ווערן נאַכריכט... ענטאַנטען האַבען, האָלדן ווערלעכע אַהרעס...

דאָ לאַגע אַיז אַרזעט האָט זיך עצהר... פּערשייאַט אַלס פּערשעסערט דאָ ביליאָר...

אַיז אַנטשעמען אַינערשטע צייטונג... אַנטראַ אַינר ווערן דאַרף זיין דאַס דאָ באַר... זע אַהער בעשטיערע צו ווערדן פּערידענע...

אייך דאָ נאַכריכטען אַבער דאָ געשאַר... טונג דער בעצעהונגען צווישען דייטשלאַנד... אונד פאַר אַנטוויקלונג לוישען אַייננעמען...

נ ע ש ע פ ט ס ב ע ר י כ ט

צוקער, ראשניאדע - 32. — 83, נולד, סעליע 31. — 31, 75, נולד, סעליע - 30. — 31, נולד.
רובאל - 29, נולדען פער 100 קילא, רעפס-זוכובע, נולד 5, 10.
אוניברסיטאט, (חלב) - 32, — 33, נולד. **פעטראקא** 22, 50 - 22, 50.

לעדער, נעאפאסטע פשוטנעדרע פאן 26-32 סי 168-169 נולד, איינמאל פערזעצטע ערצענע פאן 19-16 קילא, 165-160 נולד, צוויימאל פערזעצטע ערצענע פאן 18-20 קילא, 164-162 נולד, אונד דריימאל פערזעצטע ערצענע פאן 25-30 קילא, 168-166 נולד, ביספעד ערצענע פאן 25-30 קילא פאן 152 - 154 נולדען - אבער-לעדער : קוח-הייסע **נעארבסטע** 5 - 7 קילא 220-245 נולד. **נעאאנעגע** 8-7 קילא 195-225 נולד.

כארב-פעלדער, נענערבטע פאן 6-8 קילא 365-375 נולד. **ברוינע** 10-13 קילא 430-450 נולד.
הייסע, פער - קדאן פראקענע אונגארישע אקסענע-הייסע 98-105 נולדען פער 95 קילא, - רעפסא קוח-הייסע - פראקענע פאן 95-102 נולד, ראשניאדע פאן 10-11, 50 נול, פשוטניגע 108-110 נול, פער פאן-כארב-פעלדע 190-159 נולד.

שאפוןאלדע, פאן דער פארווען זאכע, נולד דאס נע-שאפט עטויאס בעלעבאכע, דא פשוטע וואוען : פשוט-נעבונגס-איינשורען צו 92 - 93 נול, זאכע-וואאלדע צו 60 - 61 נול, צינא 64-65, פראקענע וואסענע-וואאלדע 74-70 נול, פשוטע איינשור 74 נול, היינער איינשור 75 - 75 נולד, פעהלערישע צו 67-70 נולד, (אללעס פער 56 קילא).

ו ו י ע ז ע ר פ ר ו י י ע

וויצען, אונגארישע 78 - 82 קילא 9,56 - 9,56 נול, (אללעס פער 3 מאנאטע).

כארו (נייא), אונגארישע 71-73 קילא 7,15 - 7,65 נול, פער מעצער.

האפער אונגארישע 6,70 - 7,15 נולדען פער מעטער-צענטנער.

קוקורזין 6,20 - 6,30 נולדען.

שפירטוס 26,25 - 26,12, נולד, פער 10000 ליטער-פערזענט.

רובאל 26,50 - 27 נולד, פער פערזע.

קארנעהל, נולד 14. - 15, נולד, נולד 2 - 11, 96 (פער 100 קילא)

וויצענעמעהל נולד 0 : 17. - 18, נולד, נולד 1 : 16,50 - 17,50 נולד, נולד 2 : 16, - 17,50 נולד, נולד 3 : 16,50 - 16,50 נולד, (אללעס פער 100 קילא).

וויר ערויבטע אונזערע נענערטען פראקענע-ראממען אונד פריינדע, זיך מיט איהרען צישרייפאטען דירעקטע און אונזערע רעדאקציע צו ווענערן.

אויך ביטטען וויר, דא אדרעססע היינער וויי פאלנט אנצוגעבען:

יודישע פעסטער צייטונג

האבשטראסע נומער 1, בודאפעסט.

Jüdische Pester Zeitung

Hochstrasse Nr. 1, Budapest.

הערויסגעבער אויפ-פראנצויזיש-ליבער רעדאקטאר מ. ס. ס. א. ל. ט. ש. י.

מצבות

ארנאלד מאדנס גראבשטייןראנער

Budapest, Waltzner-Boulevard Nr. 5.

(אן שבת אונד יום נעשפערט).

עמספיעהלט זיך אלדערן יענען, ווערעט דא טרויערע פאליכע דעם גראבשטיינע-געזעצען צו ערפאלדען האבען, זענען שאנע גראבשטיינע אים מאנאט אונד גראנט זינר און גראסטער איינמאל פארא-טהינג קאָרדעקשע גראווינגען, זענען שאנע שרוב-טען מיט עכטער פערנאָלדונג ווערדען בעסטענס איינגעפירט.

דער נעטוידעמארקט שאנד אין דער פער-פלאססענען וואָכע אינטער דעם איינפלוסטע דער קריעכענע-אָרגאַניסמיע, דאס מענדענין וואָר ציעמדיך נעשפאנט, אונד זינטען זיך אין דען פרויען דער מייסטען געטרויערסארטען איינבעזאָנדערע ביא קאָרן אונד האַפער, אוינע נובט אונערהעב-ליכע שטיינערונג. דער נעואמטשויאבענאומאטין וואָר 90,000 מעטער, אונד דאס ערזעלעטע פרייט-שטיינערונג 15 קר.

נעטוידע-נעשאַפט, וויצען וואָר נעשפערן ווענען צו מאַרסטע **נעבאט**, דאס היינטש וואָר בעסער, 7000 מעטער וואוירען פּערקייט, פרייז : אום 10 קר. נעשפונען ווייזען, פּשוט 300 מעטער, 80 קראַנאַס 9,56 נולד, 1200 מעטער-נעשאַפט 79,5 קילא 9,50 נולדען, 2700 מעטער-נעשאַפט, 80 קילא 9,50 נולדען, 300 מעטער, 78,5 ג. 9,40 נולד. 100 מעטער 79,5 קילא 9,40 נולדען, פּערטער-באָדען 500 מעטער-נעשאַפט, 80,5 קילא 9,47 נולד, אָבער-פּשוט 300 מעטער-נעשאַפט 79,8 קילא 9,35 נולד, באַשפּאַקע 3000 מעטער-נעשאַפט 76,7 קילא 9,25 נולדען, זיענענדיגער 500 מעטער-נעשאַפט 76,5 קילא 9,35 נולדען. (אללעס פער 3 מאנאטע.)

כארו 6,75 - 7 נולד.
קוקורזין, פּשוטער-וואַרע 6,60 - 6,65 נולד.
נעורסטע (אלט) 6,3 - 6,60, (נייע) 5,85 - 5,99 נולד.
האפער, 6,55 - 6,75 נולד, פער פאסטא.

דאס אטטליכען נעטוידע נאטווינגען דער היענען נאָקאַנהאַלדע זינר : וויצען :

| קוואַל | פּשוט | פּשוטער-באָדען | פּשוטער-באָדען | פּשוטער-באָדען |
|---------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
| fl.kr. fl.kr. | fl.kr. fl.kr. | fl.kr. fl.kr. | fl.kr. fl.kr. | fl.kr. fl.kr. |
| 77 | 9,05-9,10 | 9,05-9,10 | 9,05-9,10 | 9,05-9,10 |
| " 78 | 9,10-9,15 | 9,10-9,15 | 9,10-9,15 | 9,10-9,15 |
| " 79 | 9,15-9,20 | 9,15-9,20 | 9,20-9,25 | 9,20-9,25 |
| " 80 | 9,20-9,25 | 9,25-9,30 | 9,40-9,45 | 9,40-9,45 |
| " 81 | 9,40-9,45 | 9,40-9,45 | 9,50-9,55 | 9,50-9,55 |

טערמינע-נעשאַפט, ווייצען פער פרוימא 9,23 - 9,26 נולד, האפער פער פרוימא 6,66 - 6,90 נולד, קוסורין פער מאיינ 6,18 - 6,19 נולד.

רעפס, (קאהל) פער איינעס-פעסטענע 11-25 - 11,32 1/2 נולד.

מעהר-פרייזע (פער 100 קילאנאס זאכטע זאכ פרייא אב פעסט) נומ 0 : 16 נולד, - קר. נומ 1 : 15 נולד, 50 קר. נומ 2 : 15 נולד, 20 קר. נומ 3 : 14 נולד, 80 קר. נומ 4 : 14 נולד, 40 קר. נומ 5 : 13 נולד, 80 קר. נומ 6 : 13 נולד, 40 קר. נומ 7 : 13 נולד, - קר. נומ 8 : 12 נולד, 70 קר. נומ 8 1/2 : 11 נולד, 80 קר. נומ 8 1/2 : 11 נולד, 50 קר. פיינע קלייע 4,30 נולד, נאָכע קלייי 3 נולד, 80 קרייזער.

הינדער-פרייזע: פייסטע אונגאריש 9,50 - 10,50 נולד, לינדע 10 - 11, נולד, פיאלדען נאָכע ווייסע נייע 6,50 - 7, נולד, צווייט-באָנען 9 - 9,50 נולד, ראָנע הינדע 4,50 נולד, הינדע ברוין 9 - 9,50 נולד, פּאַרן נייע 33 נולד, בלייבער 36-37 נולד, קיסמעל 42, נולד, וויקען 6,50 - 7 נולד, האַפּטאַנען 7,25 - 7,75 נולד, (אללעס פער 100 קילא).

וויקטוואליען, נע 5 : 6 ליינע, פאנדען דאס נאכע וואָכע הינדער נעטען אונטערן וויר נאטויען : נ 8 : 7 לעבענע, פער פאן 5,10 - 5,30 נולד, דאָן לעיע פער פאן 2, - 2,50 - 2,50 נולד, דאָן נעליאכע פער פאן 4,70 - 5, - 5, נולד. א י נ ד א נ ע פער פאן 4, - 4,50 - 5,50 נולד, א י נ ד א נ ע פער פאן 1,50 נולד, ה י ה נ ע פער פאן 85 - 85 נולד, 90 - 85 נולד, ק ע נ ט ע פער נעליאכע פער פאן 1,60 - 2, - 2, נולד, דאָן לעיע פער פאן 1 קר. - 1,05 נולד, א י נ ע פער פאן 37 שטיק 1 נולד, דאָן קאָר-ווארע 38 שטיק 1 נולד, - ג י נ ט ע פער פאן 90 נולד, דאָן עקוואר 75 - 80 נולד, ק נ ג ב ל י ז י 2,55 נולד, צו י י ע ב ע ל דאָס 5,50 נולד, נעלב 5,50 נולד, (אללעס פער מעטער-נעשאַפט).

רעדאפער 2,40 - 2,60 נולד פער מעטער, צוועיטשטע, באַטשיע צו 21,42 - 23,66 נולד, פער-בישע צו - נולד.
 צוועיטשטע-נום (ליטוואר), סלאוואַישע, 18 - 22, נולד, פאנאטע - נולדען.
האָנו נעלישע פער 23 - 22, נולד, וואכסאָני - וואכס 128 - 180 נולדען.
 קלעוואמען, אונגארישע 58 - 62 נולד.
 ראטהער, 46 - 50 נולד.

6. פאן דען מילטאריש ניוט איםגעבלי-דעטען האבען פארוויינג נול דאס צום ערסטען איה-נעבאט געהארענען (ביז דאס איהרע אלטען) פער-צווינגע צו ווערדען, דאס צום צווייטען איהגעבאט געהארענען (מילטאריש נובט איםגעבלידעטען) ווערדען יעצט נובט קאנסקיוויטי, וואָהל אבער דאס מילטאריש איםגעבלידעטען לאנדשטורם-פאליטיקען ביז צום אַטען-אָרען.

7. דאס אַהרען לאנדשטורם-פּשוטניגע ווערדען נאך דעם לאנדווערדענעמען בעהאנדעלט, זינר דערך ניוט סערפּערישע טע פאן דע-לייזען, זען האבען דאס מאסיקענפּווירע נול דאס צישריי-דיגען צו פערצייכען. בעהרריאונגענע צום קאממען דאבייא נובט און בעמאכט.

8. יענע, וועלכע פאן דעם אַללענדעטען-19 טען לעבענסיאהרע פּשוטניגע געטרייען זינר, ווער-דען - נאך אלוף דער 12-אָהרען ווערהפּליכט - דורף דאס ערסטע 5 יאהרע און דאס ערסטע אונד דורף דאס דאריף אַללענדען 5 יאהרע און דאס צווייטע איהגעבאט איינגערייט.

דער לאנדשטורם ווירד פּערווענדעט :
 1) דורף בילדונג מילטאריש איינגע-פּשוטענער לאנדשטורם-פּשוטען ציר אבלאונג דעם כעואט-צינעטשע-פּשוטען ציר פּעריאטשענע דאס היימאטלי-כען באַדענס, ציר נענעכענעוואכונג א. ז. ו. :
 2) דורף בערשישאַפט צום ערוואַנע אונד 3) דורף ביישטעלונג פאן פּערוואַנע צו בערווערען קריענע-דיענסטען (האנדווערקהע, באַקקער, סאנטאטע-פּערוואַנע אונד רעגולירען).

10. אין יעדעם לאנדשטורם-בעצירק זינר דאס פאָרבערשינגע ציר איינשטעלונג איינעם לאנד-שטורם-באטאליאָנס דעם ערסטען אונד איינעם זאָכע דעם צווייטען איהגעבאטען צו טרעפּען, צו דען לאנדשטורם-ערוואַנע-פּשוטען קאַנען אויך מילטאריש ניוט איםגעבלידעטע ליטע צו-נעטווייט ווערדען, וועלכע דאס פּשוטע זאָפּרט איינגעבלידען זינר, דאס באטאליאָנס-באטאלי-לונגען זינר פאן אים פּערווען איינשטעלען.

11. לאנדשטורם-הוסאָרען-עשאַדראָנען ווער-דען אין דען פּשוטע-דער האַנדווערקהע-הוסאָרען-טרופּען איינגע-האָבט וואָ איהרע מאַטריאָס איינשטעלונג אונד וואָציענע-האָבט פאן אים פּערווען האבען אים נאנען ווערדען 40 זעלבסט-שאַנדנע לאנדשטורם-הוסאָרען-עשאַדראָנען אויפּגעשטעלט, אונד וועלכע נול איםגעבלידעטע קאָמאנדערע-וואַדאָטען איינגערייט ווערדען.

12. נול ערנאַנענע דעם הערעם (קריענס-מאָרינע) אונד דער לאנדווערקהע קאַנן ווענן נאטויע-מאָס א נ צ ע ערסטע איהגעבאט הערנאַנענע ווערדען, נעוואַהלדן יעדאָן צו דער דער לאנדשטורם און נאכשטענערדע דייגעפּאָלנע און אנשפּיר-נענאטען :

1) דאס אים שפאנדע דער ערוואַנע-ערווע-אָדע אין דער האַנדווערקהע-פּשוטע-פּשוט-ליטאָרע איםגעבלידעטע פּערוואַנע ;
 2) פאן דען לאנדשטורם-פּשוטען אונד מילטאריש איםגעבלידעטען זאנסטיגע פּערוואַנע-דיע יענטיגע, וועלכע אים דעם הערעם-אָדע האַנדווער-פּערוואַנע אין דען העטטען צווייא יאהרען ענטי-לאסטען וואַרדען זען ;
 3) דאס און דער ערוואַנע-ערווע אָדע אין דער האַנדווערקהע-פּשוטען בעפּרילכען מילטאריש נובט איינגעבלידעטע פּערוואַנע ;
 4) דאס אים דען לעבענען ווערהפּליכטען אהטערבאכאסען צוויקנעשטעלעטען, זאָויע דאס אים איינשטעלעטען צווייטען בעפּרייטען ;
 5) דאס אהטערקאסען דער 19-אָהרען.

(פּאַרטנעצינג פּאַלנט.)

| | | | | | |
|----------------------|---------|---------|---------|---------|---------|
| פּאַרטנעצינג פּאַלנט | פּאַלנט | פּאַלנט | פּאַלנט | פּאַלנט | פּאַלנט |
| 1887 | 71 | 28 | 67 | 29 | 2 |
| וויצען | 9 | 12 | 38 | 37 | 53 |
| נאָרן | 18 | 31 | 89 | 18 | 60 |

דורך אנגעמען ניכט געשטאמעט אינד דאהער דער
האנדעל מיט דיעער ווארע צו פערדינגערן אומ.
דיא מיטטעלסט באהן אנאקאממענדען מצותיערונגען
דערשען ניכט פערקויפט ווערען דער מיטטער
בעמאנט, דאסען אקטעריבארע היינע האנדעלס-
איטיבער בילדען אונד דער דען געמייני-
דען דאס רעכט צושטעהע, איהרע מיטגליעדער
מיט דיעונעס ארטיקעל צו פערוארען.

* (בארן און סארן אפרות)
שוועדעוואן דעם ארינער בארגס רמשהשיר,
האט פאס הערציג פאן נעמור (ברודער דעם
דראפען פאן פארז) דעססען אן דען ווארדינגען דער
בארגי געלעגענען פאלאסט אום 3,400,000 פראנקס
געקויפט, הערציג פאן נעמור. האסטע דיעונע פא-
לאסט וינערישע אום 2,600,000 פראנקס קיפלדיך
ערוואקען.

* (איינער פער פערסוננס פערזוך)
פאן דעם פארסטען ארעקסאנדער (I).
וויא טאן ווייס, וואר פרינץ אלעקסאנדער, אלס
פאן איהן געוואלמאט אים זאפא ענטשירטע,
פאלשטאנדויג אינע געלט. אן ער ע' נאב איהם
דער בולגארישע קאפאן אן פאלאסט 49,000
פראנקס אן גאלד. נון ליעס דיעער יאנקאפא,
וועלכער יעמט אלס פליכטלינג אן אינעס ווילט
דען פרינצען אלעקסאנדער דורך דען נאטאר קרוי-
דא זיך פרינצע אהערען דעם דארקענעס' אום-
פארדערן. דער פרינץ ווערדעט זיך אן דיא בולגא-
רישע רעניעוונג אים אויפקארינג אונד עס
שטעללט זיך הערעיס. דאס יאנקאפא 600,000
פראנקס אום דער פארסטען פארסטען
בען פרייאט קאסטעס ערעהלט. טויענד
פראנקס בעהעינט דער וואקערע קאפאן און
זיך אונד נון פאלאנטע פאן דעם פרינצען און
ריקעווערטאטונג פאן 49,000 פראנקס. דיא אורי
שפרינדלך דאס איינע געלט דעם פרינצען אלעק-
סאנדער ווארען.

* (איינע טהייערע רעדע) דיא
רעדע דעם פארסטען בריסמארס אים דייטשען
הייסטאנע דאס דיא ארינער בארנע פאם 14טן
יאנער ביז צום 4טן פערבער 1860 מיליאנען מי-
האסטעט. וואס פיר פערזונסנען דיעוע רעדע ביי
הייטע אן דען איבריגען איראפאישען בארנען אן-
ערביכטעט האט אום טויער איבערבעכטבאר.
* (איינע טהייערע פארשטימלע וואלהער-
פערזאמלונג) פאנד ארינעמערן אן
שטעט מייטן שטאט. דיא פאריצא שרייבט
אין אונד איר מיליאנען דערשען מיסטע אן-
אנשפירן געמאכען ווערען. ביא איינעס צאומ-
געשטאטס מיט דעם מיליטאר ווארדען מיט-ה.

געשיכטע דער נייעריגע צייט.

(81טע פארשטימונג)

איינע רעדע דער האסטען פרינע דער רעניעוונג ווארדען
שטופציער געוויננס אונגעלאנג. דער פרויער קרויס-
מיטטער קרייזער ווארדען ווענען בעשעפליכקייט
פערארטיילט אונד דער האנדעלסמיטטער טעמ-
ניכט פאן גלייכע פערביכען און קערקע. צו פילע
ניכט שווער, דיא מיטטערינגע פאלקסמאטיא צו אי-
בערצווינען, דאס דיא רעניעוונג אים נאנצען אום זארכען
בעשעפליכען. אינווארידען גערואנען בעשעפע, אונד
אן קורצע צייט וואר אלע אכטונג פאן רעוועלוען דא-
הין. אלס דען נאר דיע רעניעוונגסמאטיא וועכט זיך
איבער אונטערגעדענע פארנען אונד אים פערזאנליכער
איינעוויכט איינעלער שטאטסאמאנער שטאטעס פאן-
וארדען אהרען פרינען נאך לייכטען איינע ארינ-
נונג וועלכע דיע ווענען דער זאנענאטען "מאריטאנס"
מארישען רעפארס" הערפארדעווען האסטע, צו דעם פער-
האנטיספאלען אויסנאנג צו פהרען וועלכען וור כאלר
קענען לערנען ווערען.

שפאניען אונד פארטינאלי. - נאכטסבייאניען זייט
דער וולדעוואלצאן.
סערדינארד VII רעניערע, נאכדעם איהם
דיא פארנאנצען ווייערע איהן דען שאנישען פהרען פער-
דאלפען האסטע, אין רעדעלבען ווייע, וויא פרויער, אונד
דיא אכטען קאנצען אונטער איהם צו קיינעם נעכטען

רעדע אריינער געמאכט עמ אונד עס אינד
אנדערע פערואונדעט. דאס פערואמטלונגסאקאר
ווארדען דורך שפאנישע דעמאלרט.
* (קולטור) אונד אינער רייכטום.
וויא אום גענע פרינעמט ווידר אויסערט זיך
דער ניהיליסטע פהרעך קראפט קוין פאל-
נענדעמאסטען. אן דעם איינענבלוט, אלס
הוסלאנד מיט וועלכער מאכט איבער אן דען
קוינע פרינעס האט דער צאר זיך זיין
פאללעט.
* (73000 רעוועוויסטען) זינד אין דייטשלאנד
צור אינארטויט מיט דעם ניען רעפערענעווער
איינער ווען ווארדען.

* (קולטור) אונד אינער רייכטום.
מיינסטע אריגינס טרעפארט
פיערע פארינעסען ווינען 70-טען געבורטסטאג
אונד עמפאנג אום דיעונעס אונלאסטע פיערע גרא-
טולאצאנס-דעפוטאצאנען, טרעפארט ווארדען אום
7טען פערבער 1817 און האמאנס נעבאלער, זייט 60
יארען אום ער אלס פרינעפאלער, מהאזיג
אונד פאסט בעקנאן לאנגע שטעהט ער אין
שטאטסדענסטען. אלס שטאטסמאן, וויא אלס
שריפטשטוללער האט זיך טרעפארט אום אונטארן
גראסע פערדינענטע ערווארבען, דעם ווידעמויע
געהארען זיינע זומפאטהען ניכט. דאס האנגען וויר
נור בערווערן, אהנע ועדאך דעס האב דיא אונ-
שטערביכען לייסטענען דיעונעס מאננעס פיר דיא
אונטארישע נאציאן צו פערקיינען.

* (דער צוקער רייט טויט טויט) פיער
קע דעפוטירטע דעם נאליישישען לאנדטאנעס האבען
בעשעפאלטען, שפערנען צור גינדהאט איינער שטי-
מונג צו זאממעלן, און דען נאמען דעם אינולאנגט
פערשטארבענען וויישען לאנדטאנעסאנעארדענטען
הר. פיליפס צוקער טראנען אונד דען צויעקס הא-
בען זאלל. זייט קנא בען צור ר-
לינגל פארטער ערן הער אונד צוילי-
דען דער שטאטטהאלטער פאן נאריוען, הער
פארזעקען, דאן דיא פרישטען סאנשיסקא אונד
סאפיעהא זאווען דיא פארשען פאטאנען, טארנאוויק
אונד אנדערע האבען בעהייטע פערטייגטע בעטרא-
גע צו דיעונעס צוועקען געצייכענט.

* (איינע אונגעוואהנליכע
יידישע פרויא) און קאטא איז דיא
פריא דעם הארטען אבערראכטיגער עררן
ליבערסטאגן אום אפטער פאן 46 יארען
געשטארבען. דיא פערביכענע געהארטע ניכט צו
דען אלטמאנעווייען, זיא וואר איינע גערעהר-
טע אריסער אינארטיש אונד דייטש שפראך זיא
פראנצאזישע ענגליש אונד דאטיש, פאנד זיך

איינפלוס געלאנגען. נאך דער וולדעוואלצאן פערבוכטען
איינע הונדערט פליכטלינגע אונטער מיינא אונד דאן
אונטער פארווי אן אן שפאניען איינע בעוועגונג ערי-
פארווערן, אבער וועלכען שפיעטעט אן דעם פארשטא-
נען איינשרייען דער רעניעוונג.
פערדינאנד האסטע קיינע זאנע אונד נאך זיינעם
אבערען מיסטע דיא שפראכפאלע ווינעס ברודער דאן
קארל אן צושאללען ווינעט ביא דער סאפעחאלישען
זאנענאנטען, אפשאלישען. פארישא און נאכטער
ניכט שפאנר. דיא קאנצען סאריא כרייסטינע
(פאן נעאפער) אבער בעוואן אהרען געמאל דאצן, דאס
אלשע נעווען וועלכע און שפאניען פאן דער
רעניעוונג אויסלאסט, דורך איינע זאנענאנטעס פרא-
טאטישע סאנקצאן אויפאויבערען אונד דיא-
דורך זיינע ארעסטען אינארט פארטעל צו
זיינע נאכפאלגערן צו מאכען. דאן קארליש פרינעספרי-
סע היינענען אונד דיא אפשאלישע בעוואנע דען
קאנדי ווארדען איינע לעבענסגעפאהרליכען קראנקייט דא-
צו יענען שריט צו ווערערווען, אלס ער אבער ווערדע
היינעשטעללע וואר, פערבאנשע ער דען דאן קארלאס
אונד ליענס דורך דיא אכטענע דאס נייע היינענען
בעשטאנען.

אלס פערדינארד אום 29. סעפט. 1838 געשטארבען
וואר רינע דיא סאפעחאלישע פארישא דאן קארלאס צו-
ריקק אונד עקאנאשע איהן אונטער דעם נאמען קארל
V. אלס קאנדי אן (קארליסטען).
סארישע כרייסטינע וועלכע אים נאמען
אויסער טאכטער דיא נייע קארטעספערטאסטונג, דיא ביי-

אן דער וויישען ליטעראטור צורעכט, זיא ווא פער-
שטאנא אונד שיינע העבראיש אונד וואר איר
אום טרמזד בעוואנדערט, אבער דיא שאנסע אי-
געשאפט, דיא צו ערשטע, וואר אורד וואלהלם-
מיניסטעזונג, דיא ארמען אונד נאטההרשפיינען בע-
טרויערן אויפריכטיג אהרען היימלאנג. פריענד
איהרעס אונגענעקען. ביא דיעער געלעגענהייט
וואלצען וור ערוואלענע, דאס אינארט איר
הייטע נאך איינע העבראישע שריפטשטעללערין
האט: עס איז דאס דיא ראכטינערין פאן האסיא-
סא, פירא בילא: גרינבוים, דיא, וויא זיך דיא
ג. לענער עראנערן ריפשען, אים פארזינען איהרע
איינע הייבשע העבראישע נעריכטע פיר דיא "ויר-
שע פעסטער ציימונג" געשריבען האט.

* (ווענען אסטעריע קעניבעלוי-
דינגונג) ווארדען פארנעמטערן דער אטיסע-
מיט עמל סעמענין צו צווייא יא א-
נאמען געמאלענטיס אונד הא-
דערט גולדען געלד שטראלע
פאר ארטהייל. זיא זיך אונטערע לענער
עראינגערן ווערען האט זיך נאך בענערינג דעם
פאנעסטען ווערען און אום געריכטעני-
בירע אינע שטרימטע סצענע אבערשפיעלט.
סעמענין נאחס זיך ווינעס ווידינען גענאסטען אן
אונד שפאטעט לייט גענען דיא רייכער, דער קאנ-
גולריכע געריכטס האפף זיך דען פעסטער לאנד-
בירע האט אום אפטער 1866 אבער לענער אונע-
לענגעהייט פעהראנדעלט אונד סעמענין פריינע-
שפראכען. דיא געוואלריכע טא פעל פאלאמע יעדא
פארנעמען דיא אבערוואנטע אסטעריע.

* (פארליכט פערנעסער עמא אב-
געארדנעטע) דיא פיעלע רייכטמאנסאב-
געארדעטע צו דען זעמינען ניכט ערשינען
אונד איר פערבלייבען ניכט ענטשורדיגען.
האט דער פאוועינט דעם אבערזאנעמעהווענען
טהאמאס פערשען און אפאטעם
ליכער זעמינג בעקאנטגעבענען, דאס פאן נון
אן זאלבען דעפישירטען וואהרענד דער צייט איה-
רע אבוועגעהייט דיא דייאטען ענטצא-
דען ווערדען וורדען.

* (ערינגעוונג פאן לאנדשטורם-
פאסער ציערען) דער לאנדעספערמהיידוינגנס-
מיניסטער האט אן אפמאסליכע שטארט אינארנס
אין ציריאלע, און וועלכע דא ני-
מינגערן עריכט ווערען, ווענען דער בעוועגונג
דער לאנדשטורם אפציערישטעללען צו פערמיט-
טען. דעמענטאס ווירד בעקאנטגעבענען, דאס
אלע יענע פערואנען וועלכע זיך צו אפציערען
אום לאנדשטורם געאיינעט פיהלען, זיך אום דע-

געוואלע פרייהייט און זי פערקונדעט, פאנד פיעלע
אנהאנגער. איהרע אנהאנגער ווארדען דיא כרייס-
נאך אום גייננען דיעונע פארנען אן פראנצוזען אונד ענ-
דא אונד ביא דען ליבעראלען אללע לאנדער ספאסא-
טיוע אונד אונטערשטעלען, וואהרען דיא האכער דער
אפטיילען פאלכע אונד איהרע אנהאנגער, זאווע דער
פאסט פיר דיא "קארליסטען" איינענעטשורען.
דיא הייסטאנס האסטען צוירש ווענען ספינע פהרעך
אונד מיסטען דען קארליסטען אן פיעלען מינגען וויא
קען, ביז אים יארע 1836 דער נעוואנדטע גענעראל ע-
סארישע רע (שאפען טערזאן דע אן וויספאריא)
דיא אנהאנגער דעם כרייסטישען פעריעס אפערמאנס אונד
דער זאכע דער קאנצען איינע נענטשפאלען ווערדען נאכ
דאן שוואקטע דאס קריענעסליק ביז צום יארע 1839,
וויא באקסן אינאנשפירדען ווענען דער שוואכע אונד
גרוואקשיך דעם דאן קארלאס, זיך מיטעלסט אהרעס
פרייעס סארט פאן קאנצען און פארנענע פעהראנדי-
נען מיט עפארטעיאן איינלעסטען, אונד נאך זוכטעשעלי-
לונג איהרע אלצען שפירעכטע דיא "קארליס-
צייט פאן בערנאר אשכאסטען. זיא לענען
געמער דיא וואסען יענע (1839), אנוואהל דאן קאר-
לאס דען סאקאפ פיר איינען פעהראנעווערען
דיא אפאסטיילישע פארישא פעריכטע יענעס נענען דיא
כרייסטונגס ניכטס מעהר אויסצוויכען, זא זיך פיעלעמער
כאלר גענאטען, דען אכטע אויסצונוצען. דאן קארלאס
מיט פיערען אפציערען זוכטע איינע צוילוכטעשטאסע
אן פראנצויזן.